

# FIND YOUR TEDDY






## Bedienungsanleitung

Modelle	FIND YOUR TEDDY
Dokument-ID	FYT-DE-BA-001
Version / Stand / Sprache	1.0 / 25.09.2025 / Deutsch
Hersteller (CN)	INSERT-PLAY GmbH, Düneberger Str. 85, 21502 Geesthacht, Deutschland
Importeur (EU)	INSERT-PLAY, Düneberger Str. 85, 21502 Geesthacht, Deutschland
Baujahr (Gerät)	Ist auf dem Gerät angebracht
Seriennummer	Ist auf dem Gerät angebracht
CE-Hinweis	Dieses Produkt trägt die CE-Kennzeichnung gemäß den unten genannten Richtlinien.

## Technische Daten

Maße (B×T×H)	880 × 880 × 2140 mm
Gewicht	130 kg
Versorgungsspannung	230 V ~ 50/60 Hz
Leistungsaufnahme	max. 237 W
Schutzklasse / IP	I / IP20 (nur trockene Räume)
Umgebung	-10 °C bis +40 °C; geringe Luftfeuchtigkeit; geringe Vibration
Geräuschpegel	≤ 70 dB(A) am Bedienplatz
Geplante Lebensdauer	10 Jahre
Typenschild (Ort)	Hintere-Rückseite rechts unten

## Symbolverzeichnis

Symbol	Bedeutung
	Warnung: mögliche Gefahr für Personen oder Maschine
	Wartungshinweis / Servicearbeit
	Bedienungsschritt
	Reinigungshinweis
	Umwelt- / Entsorgungshinweis

## Bestimmungsgemäße Verwendung

Zulässig	Nicht zulässig
Indoor-Betrieb in trockenen Räumen	Außenbereich / Feuchtigkeit
Münz- oder kartenbetriebene Scherenmaschine	Technische Manipulationen/Änderungen
Bedienung durch beaufsichtigte Personen	Nutzung durch Kinder ohne Aufsicht

## Arbeitsplätze & PSA

Arbeitsplatz	Beschreibung	PSA (falls erforderlich)
Spieler/Bediener (Front)	Steuerung am Bedienfeld	-
Service (Rückseite/Kassentür)	Wartung, Münzbox, Mechanik	Handschuhe empfohlen

## Wichtige Sicherheitshinweise

Nr.	Hinweis	Bemerkung
1	Netzstecker ziehen	Vor Öffnen/Service/Teileaustausch
2	Nur geschultes Personal	Wartung/Reparatur
3	Feuchtigkeit vermeiden	Kurzschluss-/Stromschlaggefahr

4	Stabile Aufstellung	Kippschutz beachten
5	Keine Manipulationen	Sicherheits-/Funktionsrisiko
6	Zugang sichern	Türen verriegelt halten
7	Originalteile verwenden	Kompatibilität/CE
8	Belüftung sicherstellen	Überhitzung vermeiden
9	Keine Gewaltanwendung	Manipulationsalarm

### **!!Achtung!! WICHTIG:**

Sollte das Gerät über eine integrierte Schuko-Steckdose verfügen, darf diese ausschließlich zum Reihenschaltung weiterer Geräte **desselben Typs** verwendet werden.

Es dürfen **maximal 4 Geräte** hintereinander geschaltet werden.

### **Montage & Aufstellung**

Schritt	Beschreibung
Platzierung	Auf ebenem, tragfähigem Untergrund aufstellen
Abstand	≥ 20 cm zu Wänden für Belüftung
Umgebung	Keine direkte Sonne/Heizquellen
Anschluss	Geerdete 230-V-Steckdose verwenden
Kabelführung	Netzleitung nicht quetschen/klemmen

### **Vor der Inbetriebnahme**

Prüfpunkt	Beschreibung
Sichtprüfung	Netzteil, Schneidarm (Overhead Crane), Mainboard, Kabel unbeschädigt?
Verbindungen	Alle Steck-/Schraubverbindungen fest und korrekt?

### **Betriebsanleitung – Kurzanleitung**

Schritt	Handlung
1	Netzstecker einstecken und Hauptschalter betätigen
2	Startbildschirm erscheint
3	Münze einwerfen oder Free-Mode nutzen
4	Greifer mit Joystick in Position bringen
5	Mit OK bestätigen → Greifer senkt sich
6	Nach Erreichen des Ziels schließt die Klaue automatisch
7	Fangversuch endet nach Zeitablauf oder erfolgreichem Drop
Hinweis	Der <i>Trial Play Mode</i> (Probispiel) dient nur zu Testzwecken; Gewinne werden gezählt, aber keine Münzen benötigt.

## Bedienfeld

Taste	Funktion
① Joystick (UP / DOWN / LEFT / RIGHT )	Bewegt den Greifer nach oben, unten, links und rechts
② OK	Greifer absenken oder bestätigung

## Einstellungen – Aufruf

Die Einstellungen werden im Servicemenü vorgenommen.

Zugang: Kassentür öffnen → **Settings**-Taste lange gedrückt halten.

Navigation über Joystick, **OK** zum Bestätigen.

### Option A: Basic Set

Parameter	Funktion	Einstellung / Bereich	Hinweis
Award Mode	Gewinnschema	fixed / random	fixed = kalkulierbar, random = Zufall
Gamecoin	Münzen pro Spiel	1-9	Standortabhängig
Free Mode	Spiel ohne Münze	On / Off	Nur für Tests
Ensure Num	Zusatzversuche	0-3	0 = nur 1 Versuch
Game Time	Spieldauer	10-60 s	30 s empfohlen
Air Pickup	Luftgreifen	On / Off	Nur aktivieren, wenn vorgesehen
Winning Round	Gewinnrunde	1-99	Höher = seltener Gewinn
Accounts	Statistikzähler	Total / Current / Rounds	Spielstände abrufbar
Clear Coin	Restguthaben löschen	-	Vorsicht: löscht Guthaben
Clear Account	Aktuelle Zähler löschen	-	Reset auf Null

### Option B: Speed Adjustment

Parameter	Funktion	Werkseinstellung
Y Speed	Vorwärts-/Rückwärtsbewegung	60
X Speed	Seitliche Bewegung	65
Z Speed	Auf-/Abbewegung	98
Y Size	Bewegungslänge Y	1600
X Size	Bewegungslänge X	2500-3000
Z Size	Bewegungshöhe	-
Claw Type	Greifertyp	Small / Medium / Large

### Option C: Claw Adjustment

Force Max	Maximale Klauenkraft	45	Volle Haltekraft beim Fang
Force 1	Anfangskraft	35	Greifen des Objekts
Force 2	Übergangskraft	15	Übergang zwischen Fang und Abwurf
Force 3	Endkraft / Loslassen	10	Sichert Abwurf ins Ziel
Exit Size (X/Y)	Schutzgrenze	X=1000 / Y=1200	Begrenzt Fallbereich
Force Time	Zeit zwischen Kraft 1-3	200-300 ms	Steuert Übergangszeit
Force Rand	Zufälliges Loslassen	On / Off	Zufälliger Drop
Force Delay	Verzögerung nach Fang	800 ms empfohlen	Beeinflusst Bewegungslänge
Wild Claw Test	Testmodus	-	Zum Feinjustieren der Kraft
Force Max	Maximale Klauenkraft	45	Volle Haltekraft beim Fang

<b>Force 1</b>	<b>Anfangskraft</b>	35	Greifen des Objekts
----------------	---------------------	----	---------------------

### Option D: Test Menu

<b>Testpunkt</b>	<b>Zweck</b>
<b>Gift Sensor Test</b>	Prüft Geschenksensor
<b>Coin Test</b>	Testet Münzeinheit
<b>Shake Test</b>	Erkennt Manipulation
<b>Button Test</b>	Überprüft Tasten
<b>Y Motor Test</b>	Testet Vor-/Rückwärtsbewegung
<b>X Motor Test</b>	Testet Seitenbewegung
<b>Z Motor Test</b>	Testet Hubmechanismus
<b>Auto Test</b>	Führt alle Tests automatisch aus

### Option E: Factory Settings (Passwort: 8888)

<b>Parameter</b>	<b>Funktion</b>	<b>Bereich / Standard</b>	<b>Hinweis</b>
<b>Music Volume</b>	Musiklautstärke	0-100	-
<b>Voice Volume</b>	Sprachlautstärke	0-100	-
<b>Idle Music</b>	Musik im Leerlauf	On / Off	-
<b>Language</b>	Sprache	DE / EN / CN	-
<b>Restore Factory Settings</b>	Werkseinstellungen laden	-	Vorsicht: Reset
<b>Coin Security</b>	Münzsperr	On / Off	Schutzfunktion
<b>Shake Alarm</b>	Manipulationsalarm	On / Off	Erkennt Erschütterungen
<b>Gift Sensor Type</b>	Schaltertyp	NC / NO	Default: NC
<b>Door Lock Type</b>	Türschaltertyp	NC / NO	Default: NC
<b>Claw Size</b>	Klauengröße	Default	Nur bei Austausch anpassen

<b>Weak Force / Strong Force</b>	Kraftstufen	1-10	Justierung
<b>Gift Time</b>	Greifzeit	s	Mechanisch abhängig
<b>Illegal Coin Alarm</b>	Falsche Münze	On / Off	-

### Option F: Version

Anzeige	Bedeutung
<b>Versionsnummer</b>	Software-/Firmwareversion
<b>Produktionsdatum</b>	Hauptplatinen-Herstellung
<b>Weitere Daten</b>	Maschinenadresse / Konfiguration

### G: Machine Connection

Parameter	Funktion	Hinweis
<b>Machine Number</b>	Maschinenadresse	Bei Mehrfachbetrieb: 1, 2, 3 ...
<b>Communication Error Count</b>	Fehlermeldungen	Zähler für Kommunikationsfehler
<b>Communication Rate</b>	Übertragungsrate	Statusanzeige

### Reinigung & Wartung

Intervall	Tätigkeit	Hinweis
Monatlich	Sichtprüfung aller Kabel; Münzprüfer reinigen	Gerät spannungsfrei
Vierteljährlich	Scherenführung prüfen/schmieren	Zugelassene Schmierstoffe
Jährlich	Elektrische Sicherheitsprüfung (Fachpersonal)	Dokumentation erforderlich

### Prüfungen / Inspektionen

Prüfung	Frequenz	Dokumentation
Elektrische Sicherheit (VDE/Tätigkeitsbez.)	Jährlich	Prüfprotokoll

Funktionsprüfung Mechanik/Antriebe	Vierteljährlich	Wartungsbuch
Münz-/Zahlungssystemtest	Monatlich	Serviceeintrag

## Fehlerbehebung

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Kein Strom	Netzstecker/Sicherung	Stecker prüfen; Sicherung ersetzen
Münze wird nicht erkannt	Münzprüfer verschmutzt	Münzprüfer reinigen
Greifarm bewegt sich nicht	Motor/Kabel defekt	Kabel prüfen; Service kontaktieren
Display bleibt schwarz	Display/Stromversorgung defekt	Service kontaktieren

## Transport & Lagerung

Hinweis	Beschreibung
Transportlage	Nur aufrecht transportieren; gegen Kippen sichern
Schutz	Vor Feuchtigkeit, Sonne, Frost schützen
Lagertemperatur	-10 °C bis +40 °C
Last/Handhabung	Mind. 2 Personen oder Hubwagen (130 kg)

## Stilllegung & Entsorgung

Dieses Gerät ist ein Elektro- und Elektronikgerät im Sinne der Richtlinie 2012/19/EU (WEEE).

- Nicht im Hausmüll entsorgen.
- Rückgabe über offizielle Sammelstellen für Elektroaltgeräte.
- Verpackungsmaterialien können getrennt nach Karton, Kunststoff und Metall recycelt werden.

## Technischer Service

### **INSERT-PLAY GmbH**

Düneberger Str. 85  
21502 Geesthacht  
[info@insert-play.com](mailto:info@insert-play.com)  
[www.insert-play.com](http://www.insert-play.com)  
040 / 794 18 789



# EG-Konformitätserklärung

(gemäß EU-Richtlinie 2006/42/EG über Maschinen; Anhang II 1. A)

In alleiniger Verantwortung erklären wir

**Firmenbezeichnung:** INSERT-PLAY GmbH

**Anschrift:** Dünebergerstraße 85  
D-21502 Geesthacht

dass die Maschine

**(Handels-)Bezeichnung:** Find Your Teddy - Greifautomat

**Modell/Typ:** FIND YOUR TEDDY

**Beschreibung/Funktion:**

Der Unterhaltungsautomat „Find the Teddy – Greifautomat“ ist dafür konzipiert, in einer geschlossenen Spielumgebung Gewinne durch ein Greifspiel bereitzustellen. Über ein Bedienfeld steuert der Spieler einen elektrisch angetriebenen Greifarm, der innerhalb des geschlossenen Gehäuses in horizontaler und vertikaler Richtung bewegt wird. Ziel des Spiels ist es, ein Gewinnobjekt mit dem Greifarm zu erfassen, anzuheben und in die Ausgabebox zu transportieren. Die Ansteuerung erfolgt über eine elektronische Hauptplatine mit Motorantrieben. Die Energieversorgung wird durch ein eingebautes Netzteil sichergestellt (230 V~ / 50/60 Hz). Sämtliche Bewegungen sind auf den Innenraum beschränkt; dadurch besteht im Normalbetrieb keine Gefährdung für den Benutzer.

in dem ausgelieferten Zustand und mit dem vertraglich vereinbarten Lieferumfang, unter Einhaltung aller einschlägigen Bestimmungen der **Richtlinie 2006/42/EG**, auf dem Markt der EWR in Verkehr gebracht wird. Außerdem entspricht die Maschine allen einschlägigen Bestimmungen der

- Richtlinie 2014/30/EU über Elektromagnetische Verträglichkeit EMV,
- Richtlinie 2011/65/EU über zur Beschränkung gefährlicher Stoffe (RoHS)

Technische Unterlagen nach Richtlinie 2006/42/EG Anhang VII A liegen im Verantwortungsbereich des Geschäftsführers Fabian Hars, Dünebergerstraße 85, DE-21502 Geesthacht.

Bei Konzeption und Herstellung der Maschine wurden nachfolgende harmonisierte und im Amtsblatt der EU veröffentlichte Normen sowie zusätzliche Normen angewendet:

Harmonisierte Norm	Datum	Titel
EN ISO 12100	2011	Sicherheit von Maschinen - Allgemeine Gestaltungsleitsätze - Risikobeurteilung und Risikominderung

EN 60204-1	2019	Sicherheit von Maschinen – Elektrische Ausrüstung von Maschinen Teil 1: Allgemeine Anforderungen
EN IEC 55014-1	2022	Elektromagnetische Verträglichkeit – Anforderungen an Haushaltgeräte, Elektrowerkzeuge und ähnliche Elektrogeräte Teil 1: Störaussendung
EN IEC 55014-2	2022	Elektromagnetische Verträglichkeit – Anforderungen an Haushaltgeräte, Elektrowerkzeuge und ähnliche Elektrogeräte Teil 2: Störfestigkeit – Produktfamiliennorm
EN IEC 63000	2023	Technische Dokumentation zur Beurteilung von Elektro- und Elektronikgeräten hinsichtlich der Beschränkung gefährlicher Stoffe
EN IEC 61000-3-2	2023	Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) Teil 3-2: Grenzwerte – Grenzwerte für Oberschwingungsströme (Geräte-Eingangsstrom = 16 A je Leiter)
EN IEC 61000-3-3	2023	Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) Teil 3-2: Grenzwerte – Grenzwerte für Oberschwingungsströme (Geräte-Eingangsstrom = 16 A je Leiter)

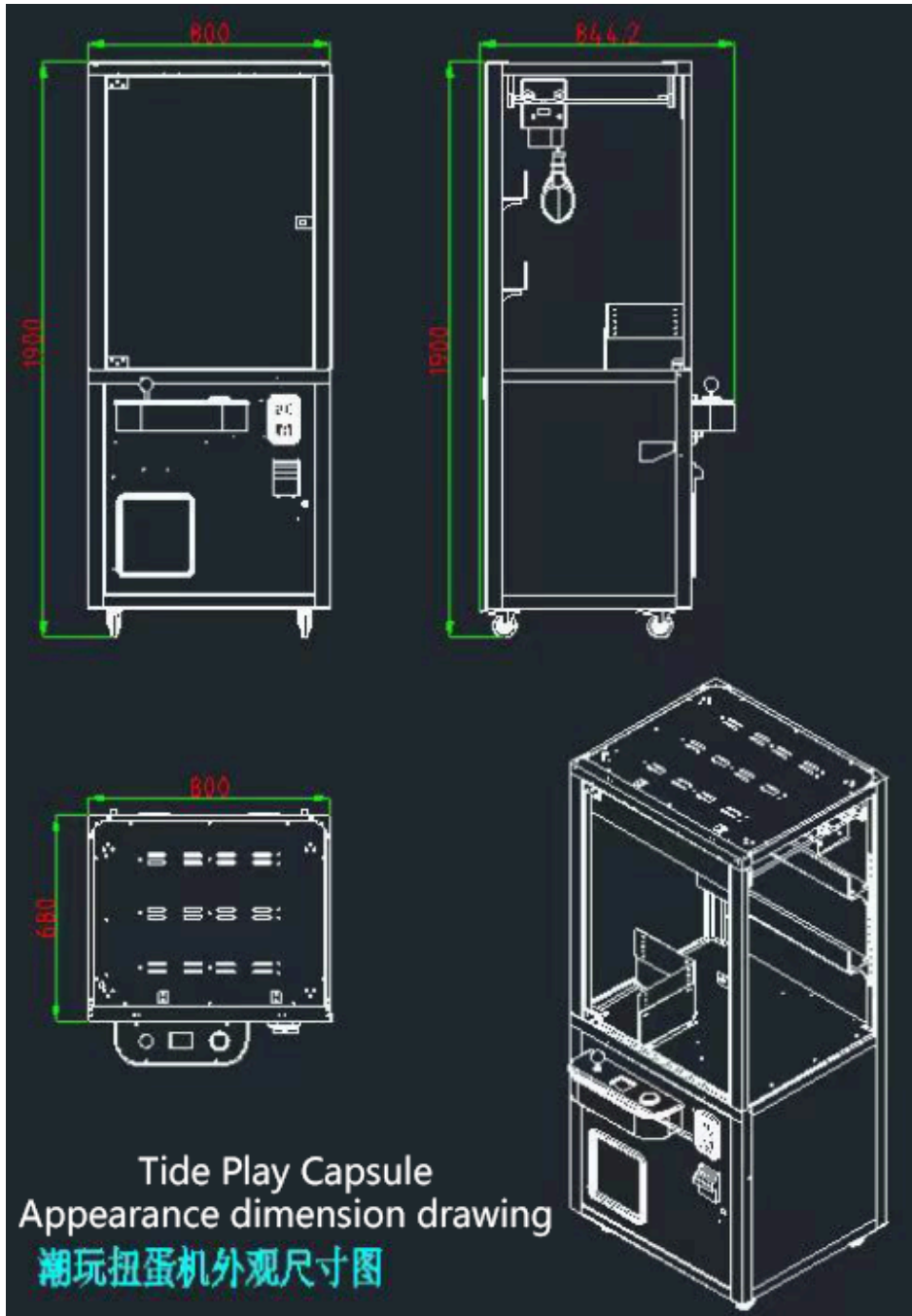
Geesthacht, den 30.09.2025

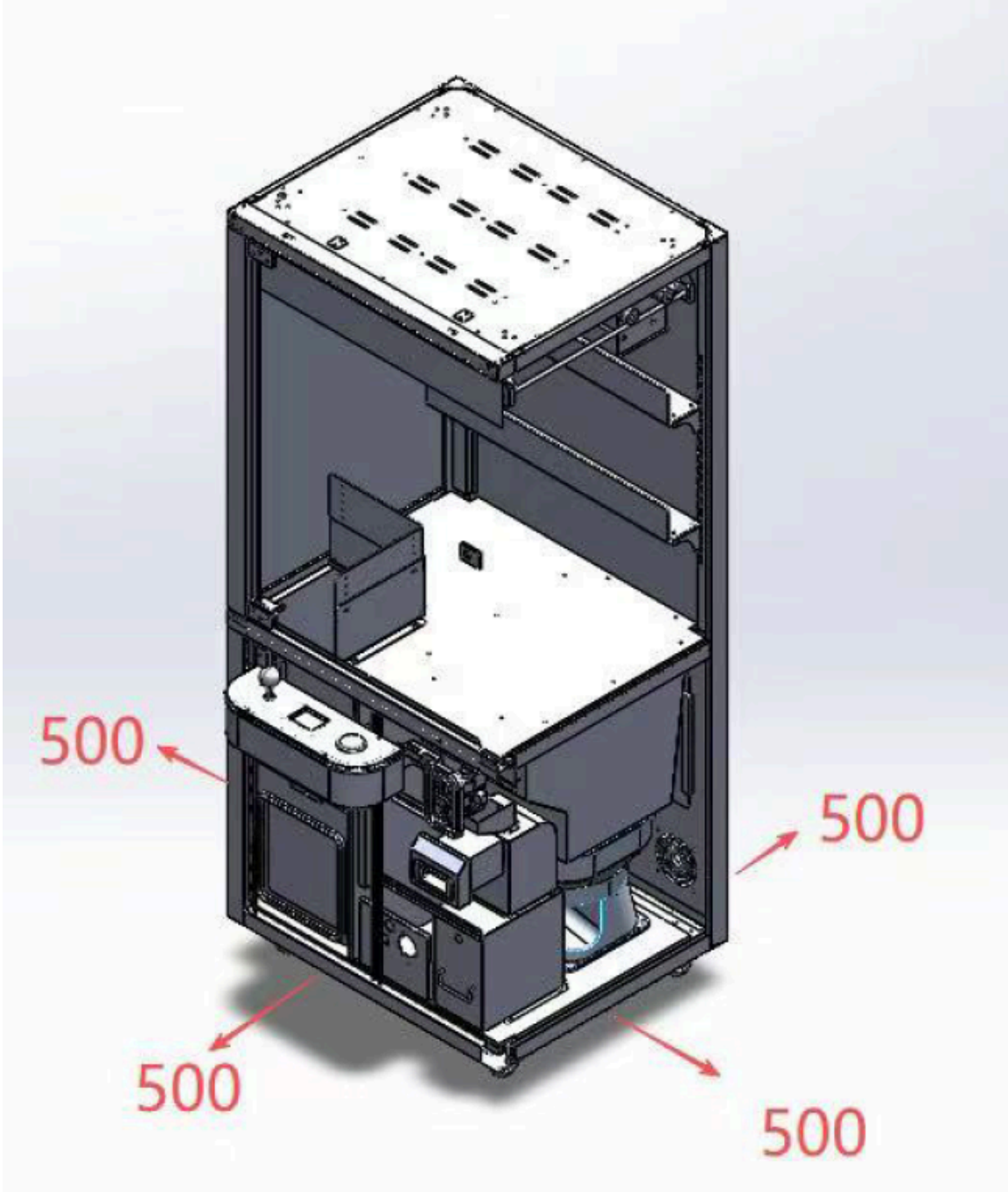


Fabian Hars

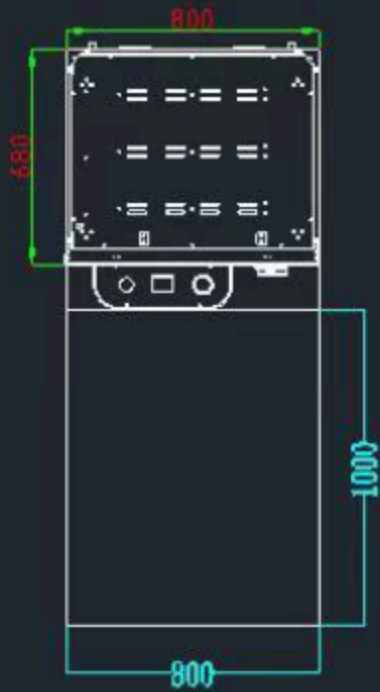
Geschäftsführere

Technische Zeichnungen:





Tide Play Capsule  
Operating space  
潮玩扭蛋机操作空间



# Schaltplan

